

港 区 長 様

住 民 異 動 届

届出日		異動日	
令和 西暦	年 月 日	令和 西暦	年 月 日
<input type="checkbox"/> 転入 <input type="checkbox"/> 特例転入 <input type="checkbox"/> 国外転入(入国日・帰国日: 年 月 日) <input type="checkbox"/> △30条の46転入 <input type="checkbox"/> 中長期在留資格取得 <input type="checkbox"/> 転出 <input type="checkbox"/> 特例転出 <input type="checkbox"/> 国外転出 <input type="checkbox"/> 転居 ※個人番号カードの交付を受けている方は、転入の特例が適用されます。			

あたらしい住所		附図確認	新世帯主	フリ ガナ	届出人区分	<input type="checkbox"/> 世帯主 <input type="checkbox"/> 世帯員 <input type="checkbox"/> 代理人
いままでの住所					連絡先	電話
代理人の住所【新住所で同じ世帯の場合は不要】						

日本人の国外からの転入の場合	(海外での住所)	(日本での最終住所)	(転出時期)	年 月 日
----------------	----------	------------	--------	-------

No.	フリガナ 異動する(した)人の氏名	生年月日	性別	統柄	個人番号	国保 国民年金の種別	後期高齢 基礎年金番号	介護保険 児童手当	カ申 在力	優先
1	大昭平令 西暦 年 月 日	男 女	世帯主	返納・() 記載事項変更	有無 1号	有無 任意	有無 有無	有無 無	有 無	英 漢 通
2	大昭平令 西暦 年 月 日	男 女		返納・() 記載事項変更	有無 1号	有無 任意	有無 有無	有無 無	有 無	英 漢 通
3	大昭平令 西暦 年 月 日	男 女		返納・() 記載事項変更	有無 1号	有無 任意	有無 有無	有無 無	有 無	英 漢 通
4	大昭平令 西暦 年 月 日	男 女		返納・() 記載事項変更	有無 1号	有無 任意	有無 有無	有無 無	有 無	英 漢 通
5	大昭平令 西暦 年 月 日	男 女		返納・() 記載事項変更	有無 1号	有無 任意	有無 有無	有無 無	有 無	英 漢 通

1	個人番号カード運用状況 有⇒運用中・一時停止 無⇒廃止等	確認時間 :	確認者	個人番号カード運用状況 有⇒運用中・一時停止 無⇒廃止等	確認時間 :	確認者	※個人番号カードをお持ちの方で、紙の転出証明書の発行が必要な理由			
2	個人番号カード運用状況 有⇒運用中・一時停止 無⇒廃止等	確認時間 :	確認者	個人番号カード運用状況 有⇒運用中・一時停止 無⇒廃止等	確認時間 :	確認者				
3	個人番号カード運用状況 有⇒運用中・一時停止 無⇒廃止等	確認時間 :	確認者	備考欄						
				世帯主住定日	年 月 日	受付	入力	審査	最終確認	

受付番号

受取者

本人確認書類
1号書類
個人番号カード等
運転免許証
旅券
在留カード等
身分証明書

2号書類
健康保険証
年金手帳等
その他
()
委任状

□学校
児童手当
署名用電子証明書
住民票・印鑑登録
日本籍地確認
その他
()
証明書発行履歴

Minato – 住民異動届 – Residence Registration (Moving In/Out/Within)

Deadline: Must be submitted within 14 days of moving in | Cost: Free | Penalty: Fine of up to ¥50,000 for failure to register

WHAT TO BRING

>> First Time from Abroad

* Passport (all household members)	パスポート
* Residence Card (received at airport)	在留カード
Marriage Certificate + Japanese translation (If registering with spouse)	婚姻証明書 + 日本語訳
Birth Certificate + Japanese translation (If registering children)	出生証明書 + 日本語訳

>> From Another Municipality

* Residence Cards (all household members)	在留カード
* Moving-Out Certificate (from previous ward)	転出証明書
My Number Card (all who have one)	マイナンバーカード
National Health Insurance Card (If enrolled)	国民健康保険証

>> Moving Within Same Municipality

* Residence Cards (all household members)	在留カード
My Number Card	マイナンバーカード

COMMON MISTAKES

X Writing name in romaji instead of katakana

-> Most forms want katakana (カタカナ). Ask staff for help converting your name.

X Using arrival date instead of move-in date

-> 異動日 is when you moved into your apartment, not when your flight landed.

X Leaving head of household (世帯主) blank

-> If you live alone, you ARE the head of household. Write your own name.

X Forgetting Japanese translations of certificates

-> Marriage/birth certificates need a Japanese translation with the translator's name stated. A friend can do it – no certified translator required.

AFTER YOU SUBMIT

1. Your new address is printed on the back of your Residence Card (10–30 min wait)
2. My Number notification card mailed to your address (2–3 weeks, first-time only)
3. Enrolled in National Health Insurance (if not employer-provided) – same counter or nearby
4. Enrolled in National Pension (ages 20–59)
5. Can request Certificate of Residence (住民票) immediately – ¥300, needed for bank/phone/lease

タイトル・届出日 - Header & Dates

① 港区長様	② 住民異動届	⑤ 受付番号
③ 届出日	④ 異動日	
令和	令和	※印字履歴がある場合は、一覧紙面で確認ください。

1 港区長様 To the Mayor of Minato Ward

2 住民異動届 Resident Registration Change Form

3 届出日 Date of filing
Today's date. Use Japanese calendar or Western calendar.

4 異動日 Date of move / change
The date you actually moved into your new address – NOT your arrival date in Japan if different.

5 受付番号 Reception Number

6 下記内容及び添付資料において誤りがないことを確認しました。
I have confirmed that there are no errors in the content below and attached documents.
This is a confirmation statement – check it after reviewing all your form entries and documents are correct.

届出人情報 – Who Is Filing (Part 1/2)

①令和 ②西暦 年　月　日	③下記内容及び添付資料において誤りがないことを確認しました。 ※印字項目に誤りがある場合、二重線で訂正してください。	受付番号 <input type="text"/>
④転入　□特例転入　□国外転入(入国日・帰国日： 年　月　日) ⑤10条の46転入　□中長期在留資格取得　□転出　□特例転出　□国外転出　□転居 ※個人番号カードの交付を受けている方は、転入の特例が適用されます。	⑥届出人署名 <input type="text"/>	⑦受取者 <input type="text"/>
あたらしい住所 <input type="text"/>	⑧附図確認 ⑨新世帯主 リナ	⑩届出人区分 ⑪□世帯主　□世帯員　□代理人 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

令和 Reiwa

This refers to the current Japanese era name (started May 1, 2019) – leave blank as it's typically pre-printed on forms or will be filled by office staff

令和 Reiwa

This refers to the current Japanese era name (started May 1, 2019) – leave blank as it's typically pre-printed on forms or will be filled by office staff

※印字項目に誤りがある場合、二重線で訂正してください。 Seal (jinkan / hanko)

Personal seal stamp. Most ward offices accept a written signature for foreigners instead.

西曆 年 月 日 西曆 年 月 日

Western calendar year month day Western calendar year month day

Fill in dates using the Western calendar (e.g., 2024) rather than the Japanese calendar.

■ 屬出人署名 Applicant / Person filing the form / Signature

The person physically submitting the form. Usually yourself. Sign your name. Enclosures can use a written signature instead of a seal (initials).

転入 特例転入 国外転入（入国日：慢国日： 年 月 日）

搬入（由其他區縣市搬入或由國外搬入）
Moving in (from another municipality or abroad)

● 受取者 Recipient

受取者 Recipient
Write the name of the person who will receive the residence certificate or documents related to this registration change.

□30条の46転入 □由長期在留資格取得 □転出 □特例転出 □国外転出 □転居

既往の在留歴 / 在留資格 / 移入・移出
Residence status / Visa type / Moving in (from another municipality or abroad) / Moving out
e.g. 技術・人文知識・国際業務、日本人の配偶者等、留学、永住者

※個人番号カードの交付を受けている方は、転入の特例が適用されます。

My Number (Individual Number) / Moving in (from another municipality or abroad)

12-digit number. Leave blank on first registration – it will be mailed to you after.

フリ Phonetic reading

Write the phonetic reading (furigana) of your name in katakana characters above where you wrote your name in kanji/Chinese characters

世帯主 世帯員 代理人 Household Head Household Member Representative

Check one box to indicate your relationship to the household – select “Household Head” if you’re the primary resident, “Household Member” if you’re joining an existing household, or “Representative” if filing on behalf of someone else.

届出人区分 Applicant / Person filing the form

The person physically submitting the form. Usually yourself.

附図確認 Attached Map Confirmation

Check this box if you've confirmed the attached residential map/diagram showing your new address location

届出人情報 – Who Is Filing (Part 1/2) (continued)

14 ガナ Katakana

Write your name in katakana characters (the phonetic script used for foreign names in Japanese)

15 新世帯主 New household head

Enter the name of the person who will be the new head of household after the move/change

届出人情報 – Who Is Filing (Part 2/2)

<input checked="" type="checkbox"/> あらしい住所	附図確認	新世帯主	ガチ	届出入区分	<input type="checkbox"/> 世帯主	<input type="checkbox"/> 世帯員	<input type="checkbox"/> 代理人	
--	------	------	----	-------	------------------------------	------------------------------	------------------------------	--

1 あらしい住所 Address

Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.

住所 - Addresses (Part 1/3)

2 あたらしい住所	附図確認	新世帯主 ガナ	届出入区分 連絡先	<input type="checkbox"/> 世帯主	<input type="checkbox"/> 世帯員	<input type="checkbox"/> 代理人	
9 いまでの住所	⑦ 代理人の住所【新住所で同じ世帯の場合は不要】		⑧ (日本での最終住所)	⑨ (転出時期)	年	月	日
12 日本人の国外からの転入の場合 (海外での住所)							

① 本人確認書類
② 1号書類
③ 個人番号カード等
④ 運転免許証
⑤ 旅券
⑥ 在留カード等

1 新世帯主 New household head

Enter the name of the person who will be the new head of household after the move/change

2 あたらしい住所 Address

Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.

3 連絡先 Phone number

Japanese mobile number preferred. Some forms accept overseas numbers.

4 本人確認書類 Personal identification documents

Bring valid ID like passport, residence card, or driver's license to verify your identity

5 電話 Phone number

Japanese mobile number preferred. Some forms accept overseas numbers.

6 1号書類 Document No. 1

7 代理人の住所【新住所で同じ世帯の場合は不要】 New address / Address

The address you are moving TO. Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.

8 個人番号カード等 My Number (Individual Number)

12-digit number. Leave blank on first registration – it will be mailed to you after.

9 いまでの住所 Address

Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.

10 運転免許証 Driver's license

Check this box if you're providing your driver's license as identification

11 旅券 Passport

Check this box if the registration change is related to passport matters or if you need to update passport information in your residence record.

12 日本人の国外から (海外での住所) Address

Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.

13 (日本での最終住所) Address

Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.

14 (転出時期) Moving out

15 在留カード等 Residence Card, etc.

Check this box if you have a residence card or special permanent resident certificate to submit with your form.

住所 – Addresses (Part 2/3)

日本人の国外から の転入の場合		(海外での住所)		(日本での最終住所)				(転出時期)				年 月 日			印分 在留カード等 身分証明書							
②	③	④	⑤	⑥	⑦	⑧	⑨	⑩	⑪	⑫	⑬	⑭	⑮	⑯	⑰	⑱						
⑭	アリガナ	No.	⑯	生年月日	⑩	性別	⑪	続柄	⑫	個人番号	⑬	国保	⑭	後期高齢	⑮	介護保険	⑯	児童手当	⑰	力申	在力	優先
翼動する(した)人の氏名								国民年金の種別				基礎年金番号										

年 月 日 Year Month Day

Fill in the date using the Japanese calendar year (e.g., Reiwa 6 for 2024) or Western calendar year as accepted by your municipality.

の転入の場合 Moving in (from another municipality or abroad)

身分證明書 Identity document

Check this box and attach a copy of your passport, residence card, or other official photo ID as required by your municipality.

フリガナ Phonetic reading (katakana)

Write the katakana reading of your name. For foreign names, this IS your name in katakana.

国保 National Health Insurance

Check this box if you need to enroll in or make changes to Japan's National Health Insurance (kokumin kenkyu hoken).

後期高齡介護保險兒童手當力在優化
Late-stage elderly long-term care insurance child allowance card presence/priority

N/A – this appears to be a truncated or corrupted label mixing unrelated benefit categories.

No. No.

結柄 Relationship to head of household

桃柄 Relationship to head

生 年 月 日 Date of Birth

Enter your birth date in the Japanese format: year/month/day (often using the English month names like January, February, etc.)

性别 Gender

性別 gender
男 (otoko) = Male 女 (onna) = Female Circle the appropriate one.

個人番号 My Number (Individual Number)

個人番号 "My Number" (Individual Number)
12-digit number. Leave blank on first registration – it will be mailed to you after.

应用先 Application destination

Write the name of the municipal office or ward office where you're submitting this form.

異動する（いた）人の氏名 Full name

Write in katakana for foreign names. Some forms except romaji

国民年金の種別 National Pension Category

Select your pension category (typically Category 1 for self-employed/unemployed, Category 2 for company employees, Category 3 for dependent spouses).

基礎年金番号 Basic Pension Number

Enter your Japanese pension number if you have one; leave blank if you haven't applied in the pension system yet.

住所 - Addresses (Part 3/3)

番号	異動する(した)人の氏名	姓	名	性別	年齢	国民年金の種別	基礎年金番号	申方先	2号書類
		田	中	男	28歳	有無	有無	有無	英

1 2号書類 Document No. 2

2 有有英 Yes/Yes/English

This appears to be checkbox options – likely indicating “Yes” responses to two questions and possibly a language preference for “English”

異動者 - Person Table (Part 1/6)

1	大昭平令西暦 年月日	男女	世帯主	返納・ 記載事項変更	有無	有無	有無	有無	有無	有無	英漢通	2号書類 □健康保険証 □年金手帳等 □その他
	西暦 年月日	甲		任意	有無	有無	有無	有無	有無	有無	英	()

1 有有英 Yes/Yes/English

This appears to be checkbox options – likely indicating “Yes” responses to two questions and possibly a language preference for “English”

2 返納・() 有無 Return/Surrender – () Yes/No

Check “Yes” if you need to return documents like residence card or health insurance card, “No” if not applicable

3 有無 Presence/Absence

Check the appropriate box to indicate whether the item applies to you or not (Yes/No)

4 有無 Presence/Absence

Check the appropriate box to indicate whether the item applies to you or not (Yes/No)

5 有無 Presence/Absence

Check the appropriate box to indicate whether the item applies to you or not (Yes/No)

6 大昭平令西暦 Taishō, Shōwa, Heisei, Reiwa, Western Calendar

Select the appropriate era system for dates – use Western Calendar (西暦) for standard year format like 2024

7 □健康保険証 Health insurance card

Japanese health insurance card. Can serve as secondary ID at some banks.

8 世帯主 Head of household

Write the name of the person who is registered as the head of the household you’re joining or leaving

9 □年金手帳等 □ Pension handbook, etc.

Check this box and bring your pension handbook (年金手帳) or other pension-related documents if you have them

10 記載事項変更 Change of Recorded Information

Check this box if you’re updating existing information in your residence record (like name change due to marriage) rather than moving addresses

11 年月日 Year Month Day

Write the date in Japanese format (year/month/day) using Arabic numerals, typically the date you’re submitting the form.

12 無無通 None/None/Notification

This appears to be a checkbox or field code – likely leave blank or check “none” if you don’t have the applicable documentation or notifications.

13 1号 任意 No. 1 Optional

This indicates an optional field numbered “1” – fill out if applicable to your situation, but you can leave blank if it doesn’t apply.

14 □その他 □ Other

Check this box if your situation doesn’t fit the other provided categories on the form.

15 () (blank field for writing)

異動者 - Person Table (Part 2/6)

2	⑥ 大昭平令西暦 ⑨ 年月日	男 女	返納・() 記載事項変更 ⑩ 1号	有無 任意	④ 有無 ⑪ 有無	⑤ 有無 ⑫ 有無	⑥ 有無 ⑬ 有無	⑦ 有無 ⑭ 有無	英 漢 通 英	□ 指定地図 □ 委任状 □ 学校
	大昭平令西暦	男								

1 有有英 Yes/Yes/English

This appears to be checkbox options – likely indicating “Yes” responses to two questions and possibly a language preference for “English”

2 返納・() 有無 Return/Surrender – () Yes/No

Check “Yes” if you need to return documents like residence card or health insurance card, “No” if not applicable

3 有無 Presence/Absence

Check the appropriate box to indicate whether the item applies to you or not (Yes/No)

4 有無 Presence/Absence

Check the appropriate box to indicate whether the item applies to you or not (Yes/No)

5 有無 Presence/Absence

Check the appropriate box to indicate whether the item applies to you or not (Yes/No)

6 大昭平令西暦 Taishō, Shōwa, Heisei, Reiwa, Western Calendar

Select the appropriate era system for dates – use Western Calendar (西暦) for standard year format like 2024

7 口委任状 Letter of proxy / Power of attorney

Required if someone else is filing on your behalf.

8 記載事項変更 Change of Recorded Information

Check this box if you’re updating existing information in your residence record (like name change due to marriage) rather than moving addresses

9 年月日 Year Month Day

Write the date in Japanese format (year/month/day) using Arabic numerals, typically the date you’re submitting the form.

10 無無通 None/None/Notification

This appears to be a checkbox or field code – likely leave blank or check “none” if you don’t have the applicable documentation or notifications.

11 1号 任意 No. 1 Optional

This indicates an optional field numbered “1” – fill out if applicable to your situation, but you can leave blank if it doesn’t apply.

12 有有英 Yes/Yes/English

This appears to be checkbox options – likely indicating “Yes” responses to two questions and possibly a language preference for “English”

13 返納・() 有無 Return/Surrender – () Yes/No

Check “Yes” if you need to return documents like residence card or health insurance card, “No” if not applicable

14 有無 Presence/Absence

Check the appropriate box to indicate whether the item applies to you or not (Yes/No)

異動者 – Person Table (Part 2/6) (continued)

15 有無 Presence/Absence

Check the appropriate box to indicate whether the item applies to you or not
(Yes/No)

異動者 – Person Table (Part 3/6)

3		大昭平令西暦 年月日	男女	返納・ 記載事項変更 5	有無	有無	有無	①有無 7 8	有無	英漢通	3 □学校 4 □児童手当 5 □署名用電子証明書 6 □住民票・印鑑登録
				6	②大昭平令西暦 年月日	返納・ 記載事項変更 5	③1号	任意	④有無 9 10	⑤有無 11 12	有 有

有無 Presence/Absence

Check the appropriate box to indicate whether the item applies to you or not
(Yes/No)

大昭平令西暦 Taishō, Shōwa, Heisei, Reiwa, Western Calendar

Select the appropriate era system for dates – use Western Calendar (西曆) for standard year format like 2024

□学校 □School

Check this box if the move involves a school-age child who needs school transfer procedures.

児童手当 Child Allowance

Check this box if you're applying for or need to update child allowance benefits for dependent children under 15.

記載事項変更 Change of Recorded Information

Check this box if you're updating existing information in your residence record (like name change due to marriage) rather than moving addresses

年 月 日 Year Month Day

Write the date in Japanese format (year/month/day) using Arabic numerals, typically the date you're submitting the form.

無 無 通 None None Notification

This appears to be a checkbox or field option indicating "no notification required" – select this if no notification to other parties is needed for your residence change.

1号 任意 No. 1 Optional

This indicates an optional field numbered "1" – fill out if applicable to your situation, but you can leave blank if it doesn't apply.

口署名用電子証明書 Signature

Sign your name. Foreigners can use a written signature instead of a seal (inkan).

有 有 英漢 Yes / Yes / English-Chinese

These appear to be checkbox options or language preferences – select “Yes” for applicable items and choose your preferred language support (English–Chinese likely indicates bilingual assistance available).

□□住本民籍票地・確印認鑑登錄 Seal (inkan / hanko)

Personal seal stamp. Most ward offices accept a written signature for foreigners instead.

有無 Presence/Absence

Check the appropriate box to indicate whether the item applies to you or not
(Yes/No)

有無 Presence/Absence

Check the appropriate box to indicate whether the item applies to you or not
(Yes/No)

有無 Presence/Absence

Check the appropriate box to indicate whether the item applies to you or not
(Yes/No)

異動者 - Person Table (Part 3/6) (continued)

15 **返納・() 有無** Return/Surrender - () Yes/No

Check "Yes" if you need to return documents like residence card or health insurance card, "No" if not applicable

異動者 - Person Table (Part 4/6)

4	① 大昭平令西暦 年月日			男女	返納・() 記載事項変更	有無 ⑥ 1号 任意	有無 ⑩ 有無	有無 ⑪ 有無	有無 ⑫ 有無	有無 ⑬ 有無	英漢通	□ 住民票・印鑑登録 □ 本籍地確認 □ その他 □ 証明書発行履歴			
5	⑭ 大昭平令西暦 年月日			男女	返納・() 記載事項変更	有無 ⑮ 1号 任意	有無 ⑭ 有無	有無 ⑮ 有無	有無 ⑯ 有無	有無 ⑰ 有無	英漢通				

1 大昭平令西暦 Taishō, Shōwa, Heisei, Reiwa, Western Calendar

Select the appropriate era system for dates – use Western Calendar (西暦) for standard year format like 2024

2 記載事項変更 Change of Recorded Information

Check this box if you're updating existing information in your residence record (like name change due to marriage) rather than moving addresses

3 年月日 Year Month Day

Write the date in Japanese format (year/month/day) using Arabic numerals, typically the date you're submitting the form.

4 □その他 □ Other

Check this box if your situation doesn't fit the other provided categories on the form.

5 無無通 None/None/Notification

This appears to be a checkbox or field code – likely leave blank or check "none" if you don't have the applicable documentation or notifications.

6 1号 任意 No. 1 Optional

This indicates an optional field numbered "1" – fill out if applicable to your situation, but you can leave blank if it doesn't apply.

7 () (blank field for writing)

8 有有英 Yes/Yes/English

This appears to be checkbox options – likely indicating "Yes" responses to two questions and possibly a language preference for "English"

9 返納・() 有無 Return/Surrender – () Yes/No

Check "Yes" if you need to return documents like residence card or health insurance card, "No" if not applicable

10 有無 Presence/Absence

Check the appropriate box to indicate whether the item applies to you or not (Yes/No)

11 有無 Presence/Absence

Check the appropriate box to indicate whether the item applies to you or not (Yes/No)

12 有無 Presence/Absence

Check the appropriate box to indicate whether the item applies to you or not (Yes/No)

13 大昭平令西暦 Taishō, Shōwa, Heisei, Reiwa, Western Calendar

Select the appropriate era system for dates – use Western Calendar (西暦) for standard year format like 2024

14 □証明書発行履歴 Certificate issuance history

15 記載事項変更 Change of Recorded Information

Check this box if you're updating existing information in your residence record (like name change due to marriage) rather than moving addresses

異動者 - Person Table (Part 5/6)

5		① 年 月 日	女		記載事項変更	③ 1号 任意	④ 無 無	漢通	□証明書発行履歴
⑨ 個人番号カード運用状況 ⑤ 確認時間 ⑥ 確認者 ⑩ 個人番号カード運用状況 ⑦ 確認時間 ⑧ 確認者		⑨ 個人番号カード運用状況 ⑤ 確認時間 ⑥ 確認者 ⑩ 個人番号カード運用状況 ⑦ 確認時間 ⑧ 確認者		④ ※個人番号カードをお持ちの方で、紙の転出証明書の発行が必要な理由 <small>有⇒運用中・一時停止 : 無⇒廃止等</small>					
⑪ 有⇒運用中・一時停止 : 無⇒廃止等 <small>個人番号カード運用状況 確認時間 確認者</small>		⑫ 有⇒運用中・一時停止 : 無⇒廃止等 <small>個人番号カード運用状況 確認時間 確認者</small>							

1 年 月 日 Year Month Day

Write the date in Japanese format (year/month/day) using Arabic numerals, typically the date you're submitting the form.

2 無無通 None/None/Notification

This appears to be a checkbox or field code – likely leave blank or check “none” if you don't have the applicable documentation or notifications.

3 1号 任意 No. 1 Optional

This indicates an optional field numbered “1” – fill out if applicable to your situation, but you can leave blank if it doesn't apply.

4 ※個人番号カードをお持ちの方で、紙の転出証明書の発行が必要な理由 My Number (Individual Number) / Moving out 12-digit number. Leave blank on first registration – it will be mailed to you after.

5 確認時間 Confirmation Time

6 確認者 Confirming Officer

7 確認時間 Confirmation Time

8 確認者 Confirming Officer

9 個人番号カード運用状況 My Number (Individual Number)

12-digit number. Leave blank on first registration – it will be mailed to you after.

10 個人番号カード運用状況 My Number (Individual Number)

12-digit number. Leave blank on first registration – it will be mailed to you after.

11 1有⇒運用中・一時停止 1 Yes ⇒ In use • Temporarily suspended

12 4有⇒運用中・一時停止 4 Available ⇒ In use • Temporarily suspended

13 無⇒廃止等 None⇒Abolished/etc.

Select this if your previous address had no house number or if the address system was abolished/changed

14 無⇒廃止等 None⇒Abolished/etc.

Select this if your previous address had no house number or if the address system was abolished/changed

15 確認時間 Confirmation Time

異動者 - Person Table (Part 6/6)

① 個人番号カード運用状況	確認時間	② 確認者	③ 個人番号カード運用状況	確認時間	④ 確認者	⑤ 備考欄
---------------	------	-------	---------------	------	-------	-------

1 確認者 Confirming Officer

2 確認時間 Confirmation Time

3 確認者 Confirming Officer

4 個人番号カード運用状況 My Number (Individual Number)

12-digit number. Leave blank on first registration – it will be mailed to you after.

5 個人番号カード運用状況 My Number (Individual Number)

12-digit number. Leave blank on first registration – it will be mailed to you after.

6 備考欄 Remarks column

Leave blank unless you have special circumstances to note – municipal staff will fill this if needed

職員記入欄 - Staff Section

② 有 ⇒ 運用中・一時停止 無 ⇒ 廃止等	:	③ 有 ⇒ 運用中・一時停止 無 ⇒ 廃止等	:	備考欄			
個人番号カード運用状況	確認時間	確認者	④ 世帯主住定日 ⑤ 年 月 日	⑥ 受付	⑦ 入力	⑧ 審査	⑨ 最終確認
⑩ 有 ⇒ 運用中・一時停止 無 ⇒ 廃止等	:						

DO NOT FILL IN – Office use only (職員記入欄)

This section is completed by ward office staff after you submit the form.

COUNTER PHRASES

Point and show these to ward office staff

FINDING THE COUNTER

すみません、住民登録の窓口はどこですか？

Sumimasen, jūmin tōroku no madoguchi wa doko desu ka?

Excuse me, where is the resident registration counter?

STATING YOUR PURPOSE

転入届を出したいのですが

Tennyu todoke wo dashitai no desu ga

I'd like to submit a moving-in notification

FIRST TIME FROM ABROAD

海外から初めて転入します

Kaigai kara hajimete tennyu shimasu

I'm registering for the first time from abroad

FROM ANOTHER WARD

〇〇区から転入します

〇〇-ku kara tennyu shimasu

I'm moving in from 〇〇 Ward

ASKING FOR ENGLISH FORM

英語の用紙はありますか？

Eigo no yōshi wa arimasu ka?

Do you have an English version of the form?

ASKING FOR HELP FILLING OUT

記入方法を教えていただけますか？

Kinyū hōhō wo oshiete itadakemasu ka?

Could you help me fill this out?

REQUESTING RESIDENCE CERTIFICATE

住民票もお願いしたいのですが

Jūminhyō mo onegai shitai no desu ga

I'd also like a Certificate of Residence, please

ASKING ABOUT MY NUMBER

マイナンバーはいつ届きますか？

Mainanbā wa itsu todokimasu ka?

When will my My Number arrive?